

380D0722

28.7.80

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αριθ. Ν 194/19

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1980

περί συμπλήρωσης της απόφασης 79/833/ΕΟΚ, για τους σκοπούς της έρευνας επί της διαρθρώσεως των γεωργικών εκμεταλλεύσεων του 1979/80, του κοινοτικού σχεδίου προγράμματος πινάκων, του ένιαίου κώδικος και των λεπτομερειών εφαρμογής για τη μεταγραφή σε μαγνητική ταινία των στοιχείων που περιέχονται σ' αυτούς τους πίνακες

(80/722/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 218/78 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί οργανώσεως έρευνας επί της διαρθρώσεως των γεωργικών εκμεταλλεύσεων του 1979/80⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 7 και 9 υπό α),

Έκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τό άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 218/78, τά Κράτη Μέλη επεξεργάζονται τά αποτελέσματα της έρευνας υπό μορφή προγράμματος πινάκων που καταρτίζεται σύμφωνα με ένα κοινοτικό σχέδιο· ότi τό σχέδιο αυτό καταρτίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στό άρθρο 12 του έν λόγω κανονισμού·

ότι έθεσπίσθη τό πρώτο τμήμα του προγράμματος πινάκων με τήν απόφαση 79/833/ΕΟΚ⁽²⁾· ότi πρέπει νά συμπληρωθεί αυτό τό τμήμα με μία σειρά πινάκων που άφορούν τό εργατικό δυναμικό στη γεωργία·

ότι σύμφωνα με τό άρθρο 9 υπό α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 218/78, τά Κράτη Μέλη μεταγράφουν τά αποτελέσματα που προβλέπονται στό άρθρο 8 του άνωτέρω κανονισμού σε μαγνητική ταινία, σύμφωνα με ένα ένιαίο σχέδιο για όλα τά Κράτη Μέλη· ότi οί λεπτομέρειες και τό σχέδιο της μεταγραφής θεσπίζονται σύμ-

φωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στό άρθρο 12 του έν λόγω κανονισμού·

ότι τά μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Έπιτροπής Γεωργικής Στατιστικής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οί πίνακες που εμφαίνονται στό παράρτημα 1 προστίθενται στό παράρτημα 1 της απόφασης 79/833/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Ό πίνακας που εμφαίνεται στό παράρτημα 2 προστίθεται στό παράρτημα 4 της απόφασης 79/833/ΕΟΚ.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση άπευθύνεται στά Κράτη Μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 13 Ιουνίου 1980.

Γιά τήν Έπιτροπή

François-Xavier ORTOLI

Άντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. Ν 35 της 4.2.1978, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. Ν 259 της 15.10.1979, σ. 45.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΠΙΝΑΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΣ ΤΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΝ 1979/80

(Συμπλήρωμα του παραρτήματος 1 της απόφασης 79/833/ΕΟΚ της Έπιτροπής)

Πίνακας

7 Έργατικό δυναμικό στη γεωργία

Γεωγραφικό επίπεδο: περιφέρεια

Οί ακόλουθοι πίνακες έχουν καταρτισθεί στο επίπεδο της περιφέρειας για όλα τὰ Κράτη Μέλη.

Πίνακες

7.1.

7.3.

7.4.

7.7.

7.9.

7.10.

7.2. Κατ' επιλογή στοιχεία ανάλογα με το χρόνο εργασίας του κατόχου εκμεταλλεύσεως (πού είναι επίσης άρχηγός της εκμεταλλεύσεως)

Στήλη		1	2	3	4
Σειρά		Χρόνος εργασίας του κατόχου της εκμεταλλεύσεως επί τοις εκατό του ετήσιου χρόνου εργασίας ατόμου πλήρως απασχολούμενου			
		> 0 - < 50	50 - < 100	100	Σύνολο
	Μέλη της οικογένειας του κατόχου εκμεταλλεύσεως (Α/02, Α/03) Χρόνος εργασίας επί τοις εκατό του ετήσιου χρόνου εργασίας				
1	> 0 - < 50 άτομα				
2	50 - < 100 άτομα				
3	100 άτομα				
4	Σύνολο άτομα				
	Μη οικογενειακό εργατικό δυναμικό απασχολούμενο κανονικά (Α/04) Χρόνος εργασίας επί τοις εκατό του ετήσιου χρόνου εργασίας				
5	> 0 - < 50 άτομα				
6	50 - < 100 άτομα				
7	100 άτομα				
8	Σύνολο άτομα				
9	Άνδρικό μη οικογενειακό εργατικό δυναμικό που δεν απασχολείται κανονικά (Α/05) ημέρες εργασίας				
10	Γυναικείο μη οικογενειακό εργατικό δυναμικό που δεν απασχολείται κανονικά (Α/06) ημέρες εργασίας				
	Σύνολο ετησίων μονάδων εργασίας (ΕΜΕ) στην εκμετάλλευση				
11	< 0,75 εκμεταλλεύσεις				
12	0,75 - < 1 εκμεταλλεύσεις				
13	1 - < 1,5 εκμεταλλεύσεις				
14	1,5 - < 2 εκμεταλλεύσεις				
15	2 - < 3 εκμεταλλεύσεις				
16	≥ 3 εκμεταλλεύσεις				

7.3. Κατ' επιλογή στοιχεία ανάλογα με το χρόνο εργασίας του κατόχου εκμεταλλεύσεως (που είναι επίσης και άρχηγός εκμεταλλεύσεως) και της ΧΓΕ

Στήλη	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Χρόνος εργασίας του κατόχου εκμεταλλεύσεως στην εκμετάλλευση επί τοις εκατό του έτησιου χρόνου εργασίας ατόμου κλήρωσ άπασχολουμένου									
	> 0 - < 50					50 - < 100				
	Κατηγορία μεγέθους της εκμεταλλεύσεως ΧΓΕ (έκταρία)					Κατηγορία μεγέθους της εκμεταλλεύσεως ΧΓΕ (έκταρία)				
	< 5	5 - < 20	20 - < 50	≥ 50	Σύνολο	< 5	5 - < 20	20 - < 50	≥ 50	Σύνολο

Στήλη	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	Χρόνος εργασίας του άρχηγού της εκμεταλλεύσεως στην εκμετάλλευση επί τοις εκατό του έτησιου χρόνου εργασίας ατόμου κλήρωσ άπασχολουμένου									
	100					Σύνολο				
	Κατηγορία μεγέθους της εκμεταλλεύσεως ΧΓΕ (έκταρία)					Κατηγορία μεγέθους της εκμεταλλεύσεως ΧΓΕ (έκταρία)				
	< 5	5 - < 20	20 - < 50	≥ 50	Σύνολο	< 5	5 - < 20	20 - < 50	≥ 50	Σύνολο

Σειρά		Στήλες 1 - 20
1	'Αριθμός των εκμεταλλεύσεων Χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση	
2	σύνολο	έκταρία
3	καλλιεργούμενη υπό ιδιοκτήτου (C/01)	έκταρία
4	καλλιεργούμενη υπό ένοικιαστού (C/02)	έκταρία
	'Ηλικία κατόχου εκμεταλλεύσεως (έτη)	
5	< 35	έκμεταλλεύσεις
6	35 - 44	έκμεταλλεύσεις
7	45 - 54	έκμεταλλεύσεις
8	55 - 64	έκμεταλλεύσεις
9	≥ 65	έκμεταλλεύσεις
10	Γυναίκες κάτοχοι εκμεταλλεύσεως	έκμεταλλεύσεις

7.5. Μή οικογενειακό εργατικό δυναμικό απασχολούμενο κανονικά (Α/04α, θ) ανάλογα με το χρόνο εργασίας και την ηλικία

Στήλη		1	2	3	4	5	6	7
Σειρά	Χρόνος εργασίας %	Ήλικια (έτη)						Σύνολο
		< 25	25 - 34	35 - 44	45 - 54	55 - 64	> 65	
1	> 0 - < 25							
2	25 - < 50							
3	50 - < 75							
4	75 - < 100							
5	100							
6	Σύνολο							

Μή οικογενειακό εργατικό δυναμικό
 απασχολούμενο κανονικά
 (αριθμός ατόμων)

7.6. Άνδρικό μή οικογενειακό εργατικό δυναμικό απασχολούμενο κανονικά (Α/04α) ανάλογα με το χρόνο εργασίας και την ηλικία

Στήλη		1	2	3	4	5	6	7
Σειρά	Χρόνος εργασίας %	Ήλικια (έτη)						Σύνολο
		< 25	25 - 34	35 - 44	45 - 54	55 - 64	> 65	
1	> 0 - < 25							
2	25 - < 50							
3	50 - < 75							
4	75 - < 100							
5	100							
6	Σύνολο							

Άνδρικό μή οικογενειακό εργατικό
 δυναμικό απασχολούμενο κανονικά
 (αριθμός ατόμων)

7.7. Έκμεταλλεύσεις με οικογενειακό εργατικό δυναμικό διπλής απασχολήσεως⁽¹⁾

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Σειρά	Στήλη	Έκμεταλλεύσεις με οικογενειακό εργατικό δυναμικό διπλής απασχολήσεως ⁽¹⁾ (Λ/07, Λ/08, Λ/09)		Έκ των οποίων με κατοχούς εκμεταλλεύσεως διπλής απασχολήσεως ⁽¹⁾ (Λ/07)	Έκ των οποίων με συζύγους διπλής απασχολήσεως ⁽¹⁾ (Λ/08)	Έκ των οποίων με άλλα μέλη της οικογένειας του κατόχου της εκμεταλλεύσεως με διπλή απασχολήση ⁽¹⁾ (Λ/09)			
	Εκμεταλλεύσεις στις οποίες ο κάτοχος εκμεταλλεύσεως είναι φυσικό πρόσωπο	Σύνολο	Έκ των οποίων με μία άλλη κυρία επικεφλή δραστηριότητα ⁽²⁾	Σύνολο	Έκ των οποίων με μία άλλη κυρία επικεφλή δραστηριότητα	Σύνολο	Έκ των οποίων με μία άλλη κυρία επικεφλή δραστηριότητα	Σύνολο	Έκ των οποίων με μία άλλη κυρία επικεφλή δραστηριότητα ⁽²⁾
1	Οικογενειακό εργατικό δυναμικό διπλής απασχολήσεως ⁽¹⁾ (Λ/07, Λ/08, Λ/09)								
2	Αριθμός εκμεταλλεύσεων								

⁽¹⁾ Στην εκμετάλλευση και σε μία άλλη επικεφλή δραστηριότητα.

⁽²⁾ Τουλάχιστον για ένα άτομο του οικογενειακού εργατικού δυναμικού (Λ/07, Λ/08, Λ/09).

⁽³⁾ Τουλάχιστον για ένα άλλο μέλος της οικογένειας των κατόχων εκμεταλλεύσεως (Λ/09).

7.8. Έκμεταλλεύσεις με οικογενειακό εργατικό δυναμικό διπλής απασχόλησας⁽¹⁾ ανάλογα με το εργατικό δυναμικό στη γεωργία και το οικογενειακό εργατικό δυναμικό διπλής απασχόλησας

Στήλη		1	2	3	4	5
Σειρά	Έργατικό δυναμικό στη γεωργία εκτός του μη οικογενειακού εργατικού δυναμικού που δεν απασχολείται κανονικά (Λ/01 έως Λ/04) (αριθμός ατόμων)	Έργατικό οικογενειακό δυναμικό διπλής απασχόλησας ⁽¹⁾ (Λ/07 έως Λ/09) (αριθμός ατόμων)				
		1	2	3	≥ 4	Σύνολο
				Έκμετ/σεις		
1	1		x	x	x	
2	2			x	x	
3	3				x	
4	≥ 4					
5	Σύνολο					

x = μη δυνατό.

(¹) Στην εκμετάλλευση και σε μία άλλη επικερδή δραστηριότητα.

7.9. Κατ' επιλογή στοιχεία ανάλογα με το χρόνο εργασίας του κατόχου εκμεταλλεύσεως (που είναι επίσης και άρχηγός εκμεταλλεύσεως) στην εκμεταλλεύση και σε μία άλλη επικερδή δραστηριότητα

Στήλη	1	2	3	4	5	6	7	8
	Χρόνος εργασίας του κατόχου εκμεταλλεύσεως στην εκμετάλλευση επί τοις εκατό του ετήσιου χρόνου εργασίας ατόμου πλήρως απασχολούμενου							
	> 0 - < 50				50 - < 100			
	Άλλη επικερδής δραστηριότητα				Άλλη επικερδής δραστηριότητα			
	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα	Έκ τής οποίας: κυρία	Έκ τής οποίας: δευτερεύουσα	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα	Έκ τής οποίας: κυρία	Έκ τής οποίας: δευτερεύουσα

Στήλη	9	10	11	12	13	14	15	16
	Χρόνος εργασίας του κατόχου εκμεταλλεύσεως στην εκμετάλλευση επί τοις εκατό του ετήσιου χρόνου απασχολήσεως							
	100				Σύνολο			
	Άλλη επικερδής δραστηριότητα				Άλλη επικερδής δραστηριότητα			
	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα	Έκ τής οποίας: κυρία	Έκ τής οποίας: δευτερεύουσα	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα	Έκ τής οποίας: κυρία	Έκ τής οποίας: δευτερεύουσα

Σειρά			Στήλες 1 έως 16
	Κατηγορία μεγέθους των εκμεταλλεύσεων (ΧΓΕ εκτάρια)		
1		< 5	έκμεταλλεύσεις
2		5 - < 20	έκμεταλλεύσεις
3		20 - < 50	έκμεταλλεύσεις
4		≥ 50	έκμεταλλεύσεις
5	Σύνολο		έκμεταλλεύσεις
	Ήλικία του κατόχου εκμεταλλεύσεως (έτη)		
6		< 35	άτομα
7		35 - 44	άτομα
8		45 - 54	άτομα
9		55 - 64	άτομα
10		≥ 65	άτομα
11	Γυναίκες κάτοχοι εκμεταλλεύσεων		άτομα
12	ΧΓΕ		εκτάρια
13	ΧΓΕ καλλιεργούμενη υπό ιδιοκτήτη		εκτάρια
14	ΧΓΕ σύνολο		

7.10. Κατ' επιλογή στοιχεία ανάλογα με το χρόνο εργασίας της συζύγου στην εκμετάλλευση και σε μία άλλη επικερδή δραστηριότητα

		Στήλη							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Σειρά	Χρόνος εργασίας της συζύγου στην εκμετάλλευση επί τοις εκατό του χρόνου εργασίας άτομου πλήρους απασχολούμενου	Σύνολο							
	> 0 - < 50	50 - < 100						100	
* Άλλη επικερδής δραστηριότητα									
	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα	Καμία	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα	Καμία	Κυρία ή δευτερεύουσα
1	Κατηγορία μεγέθους της εκμεταλλεύσεως ΧΓΕ (έκταρια)								
2	< 5								
3	5 - < 20								
4	20 - < 50								
5	≥ 50								
	Σύνολο								

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΚΩΔΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΙΝΑΚΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ ΚΑΙ ΣΕΙΡΩΝ

(Συμπλήρωση του παραρτήματος 4 της απόφασης 79/833/ΕΟΚ της Επιτροπής)

Πίνακας αριθ.	Κώδικας	Αριθμός στηλών	Αριθμός σειρών
7.1.	26	10	40
7.2.	27	4	16
7.3. (στήλες 1-10)	28	10	10
7.3. (στήλες 11-20)	29	10	10
7.4.	30	10	24
7.5.	31	7	6
7.6.	32	7	6
7.7.	33	9	2
7.8.	34	5	5
7.9. (στήλες 1-10)	35	10	14
7.9. (στήλες 11-16)	36	6	14
7.10.	37	8	5

Ο συντελεστής δεσμεύσεως (facteur de blocage, blocking factor) επιλέγεται από τα Κράτη Μέλη. Το Γραφείο Στατιστικής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΓΣΕΚ) προτιμά τον συντελεστή 10. Τα Κράτη Μέλη ανακοινώνουν το συντελεστή επιλογής στο ΓΣΕΚ.